

SB 1383 là gì?

California đang triển khai tái chế rác thải hữu cơ trên toàn tiểu bang và thu hồi thực phẩm ăn được dư thừa để giảm phát thải khí mê-tan từ thực phẩm và rác thải hữu cơ tại các bãi chôn lấp (SB 1383). Luật này cũng nhằm giảm tình trạng mất an ninh lương thực bằng cách đảm bảo nhiều thực phẩm ăn được dư thừa đến được với những người khó khăn hơn thay vì bị vứt bỏ.

Yêu Cầu Dịch Vụ đối với các Doanh Nghiệp ở San José

Tất cả các doanh nghiệp ở San José phải thực hiện phân loại rác thải hữu cơ thu gom cho các **thùng đựng** trong nhà và **thùng chứa** bên ngoài.

- Các thùng đựng cần dán nhãn có hình ảnh đồ họa để thể hiện các vật liệu chính được chấp nhận và bị cấm.
- Nhãn thùng đựng phải khớp với các thùng chứa.

Điều này sẽ được thực thi như thế nào?

Nếu doanh nghiệp của quý vị phân loại rác thải đúng cách thành các thùng đựng và thùng chứa Rác Ướt, Rác Khô và Rác Tùy Chính, doanh nghiệp của quý vị đã tuân thủ. Nếu không, Thành Phố San José có thể phạt lên đến **\$500** cho mỗi trường hợp vi phạm, mỗi ngày.

MỤC TIÊU CỦA SB 1383 California

- Đến năm 2025 giảm **75%** rác thải hữu cơ
- Đến năm 2025 giải cứu ít nhất **20%** thực phẩm ăn được dư thừa hiện đang bị thải bỏ

TÀI LIỆU

Về SB 1383:

SJEnvironment.org/SB1383



Republic Services

Để thêm dịch vụ Rác Thải Ướt hoặc điều chỉnh dịch vụ:

SanJoseRecyclingTeam@republicservices.com
408-432-1234

Waste Enforcement

(Thực Thi Quy Định về Rác Thải)

Dành cho các câu hỏi về thực thi quy định:
WasteEnforcement@sanjoseca.gov
408-535-3500

Dành cho các câu hỏi khác:

ZeroWaste@sanjoseca.gov
408-535-3500



Được cấp kinh phí bởi một khoản tài trợ từ CalRecycle

Để nhận ấn phẩm này bằng một ngôn ngữ khác, hãy gửi email đến địa chỉ SJEnvironment@sanjoseca.gov.



SB 1383: Yêu cầu thu gom rác thải hữu cơ

dành cho doanh nghiệp

Hiểu rõ về SB 1383 và cách thực hiện các yêu cầu về rác thải hữu cơ mới của California.



THÙNG CHỨA RÁC ƯỚT

LỰA CHỌN 1

Rác Thải Ướt và Khô



Rác Thải Ướt:

- Thực phẩm không còn ăn được
- Rác thải từ cảnh quan sân vườn
- Giấy bẩn, bìa cứng và bát đĩa giấy



Rác Thải Khô:

- Rác thải có thể tái chế
- Các rác thải khác*

LỰA CHỌN 2

Rác Thải Ướt, Khô và Tùy Chọn



Rác Thải Ướt:

- Thực phẩm không còn ăn được
- Rác thải từ cảnh quan sân vườn
- Giấy bẩn, bìa cứng và bát đĩa giấy



Rác Thải Khô:

- Các rác thải khác*



Rác Thải Tùy Chọn:

- Rác thải có thể tái chế không dính bẩn, ví dụ như bìa cứng



LỰA CHỌN THAY THẾ

- Quyên góp thực phẩm ăn được dư thừa tại: SCCFoodRecovery.org
- Tự vận chuyển đến cơ sở xử lý: Liên hệ qua địa chỉ email WasteEnforcement@sanjoseca.gov
- Doanh nghiệp của quý vị có thể đủ điều kiện để được miễn trừ nếu:
 - Có hạn chế về lưu trữ rác tại thùng chứa

Tổng lượng rác thải **2 yard khối hoặc NHIỀU HƠN** mỗi tuần **VÀ** rác thải hữu cơ **ít hơn 20 gallon.**



= 20 gallon rác thải hữu cơ

— hoặc —

Tổng lượng rác thải **ít hơn 2 yard khối** mỗi tuần **VÀ** rác thải hữu cơ **ít hơn 10 gallon**



= 10 gallon rác thải hữu cơ



2 Yard Khối

96 Gallon

*Để biết thông tin về các ngoại lệ, vui lòng gọi Republic Services theo số 408-432-1234

Để biết thêm thông tin về các lựa chọn thay thế, vui lòng truy cập SJEnvironment.org/SB1383.